

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRevo14F.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRevo14F.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011;  
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);  
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03);  
ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01).*

7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з рестром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0029-19 від 04.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

- *версія програмного забезпечення ІЗ.3.*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRevo14F, що виготовляється ««Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*

- 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквезенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
- 2) *«Robert Bosch Elektronika Kft.» (Robert Bosch ut 1, 3000 Hatvan, Hungary)/«Роберт Бош Електроніка Кфт.» (Роберт Бош ут 1, 3000 Хатван, Угорщина),*
- 3) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd Changzhou Branch, No.202 plant» (No 17 Longmen Road, Hi-tech development zone, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu province, China)/«Бош Аутомотів Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд Чанчжоу Бранч, № 202 плант» (№ 17 Лонгмен Роад, Хай-тек девелопмент зон, Вуджін Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Джіангсу провінс, Китай),*
- 4) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V.» (Zaragoza Plant, Av. Robert Bosch #1150. Parque Ind. Rio Bravo., Ciudad Juarez, Chihuahua, C.P. 32557, Mexico)/«Роберт Бош Системас Аутомотрісес С.А де С.В.» (Сарагоса Плант, Ав. Роберт Бош #1150. Парк Інд. Ріо Браво., Сьюдад Хуарес, Чіхуахуа, С.П. 32557, Мексика).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

*м. Київ, Україна*  
(місце та дата видачі)

*04*

*березня*

*2019 р.*

*Директор*

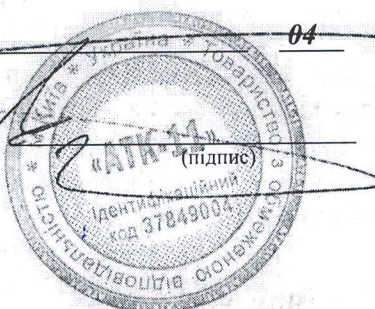
(посада)

*Д.С. Терещенко*

(ініціали та прізвище)

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від *04.03.2019* р.  
№ UA.109.D R *0029-19*

М.П.



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRe14FCR.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRe14FCR.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
  - *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
  - EN 62368-1:2014+AC:2015;*
  - ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);*
  - ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*
  - ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02);*
  - ETSI EN 301 489-51 V1.1.1 (2016-11);*
  - ETSI EN 301 091-1 V2.1.0 (2016-04).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0030-19 від 20.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
  - *версія програмного забезпечення ІЗ.3.*
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRe14FCR, що виготовляється ««Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*
  - 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквезенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
  - 2) *«Robert Bosch Elektronika Kft.» (Robert Bosch ut 1, 3000 Hatvan, Hungary)/«Роберт Бош Електроніка Кфт.» (Роберт Бош ут 1, 3000 Хатван, Угорщина),*
  - 3) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd Changzhou Branch, No.202 plant» (No 17 Longmen Road, Hi-tech development zone, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu province, China)/«Бош Автомобілів Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд Чанчжоу Бранч, № 202 плант» (№ 17 Лонгмен Роад, Хай-тек девелопмент зон, Вуджін Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Дзянгансу провінс, Китаї),*
  - 4) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V.» (Zaragoza Plant, Av. Robert Bosch #1150, Parque Ind. Rio Bravo., Ciudad Juarez, Chihuahua, C.P. 32557, Mexico)/«Роберт Бош Системас Автомотрісес С.А де С.В» (Сарагоса Плант, Ав. Роберт Бош #1150. Парк Інд. Ріо Браво., Сьюдад Хуарес, Чіхуахуа, С.П. 32557, Мексика).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

*м. Київ, Україна*  
*(місце та дата видачі)*

20

березня

2019 р.

*Директор*  
*(посада)*

М.П.



ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від 20.03.2019 р.  
№ UA.109.DP.0030-19

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRR1Plus.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRR1Plus.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011;*  
*ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT);*  
*ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*  
*ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);*  
*ETSI EN 301 489-51 V1.1.1 (2016-11);*  
*ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0032-19 від 21.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:  
- *версія програмного забезпечення 400.*
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRR1Plus, що виготовляється ««Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*
  - 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквезенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
  - 2) *«Robert Bosch Elektronika Kft.» (Robert Bosch ut 1, 3000 Hatvan, Hungary)/«Роберт Бош Електроніка Кфт.» (Роберт Бош ут 1, 3000 Хатван, Угорщина),*
  - 3) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd Changzhou Branch, No.202 plant» (No 17 Longmen Road, Hi-tech development zone, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu province, China)/«Бош Автомобілі Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд Чанчжоу Бранч, № 202 плант» (№ 17 Лонгмен Роад, Хай-тек девелопмент зон, Вуджін Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Джіангсу провінс, Китай),*
  - 4) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V» (Zaragoza Plant, Av. Robert Bosch #1150. Parque Ind. Rio Bravo., Ciudad Juarez, Chihuahua, C.P. 32557, Mexico)/«Роберт Бош Системас Автомотрісес С.А де С.В» (Сарагоса Плант, Ав. Роберт Бош #1150, Парк Інд. Ріо Браво., Сьюдад Хуарес, Чіхуахуа, С.П. 32557, Мексика).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

*м. Київ, Україна*

(місце та дата видачі)

*21*

*березня*

*2019 р.*



*Директор*  
(посада)



(підпис)

*Д.С. Терещенко*

(ініціали та прізвище)

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від *21.03.2019* р.  
№ UA.109.DR. *0032-19*

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання: Радіоприймач (Receiver Module) - 433 МГц.**

*(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)*

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)

*(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,*

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **модуль радіоприймача;**

Модель: **5WK50248;**

Торговельна марка: **«Continental»;**

Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Контіненітал Аутомотів ГмбХ»** (Сименсштрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);

Місце виробництва: **«Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.»** (744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopanska 1713, Czech Republic/Чеська Республіка) / **«Контіненітал Аутомотів Системс Чех Репаблік с.р.о.»** (744 01 Френстат под Радхостем, Копанска 1713, Чеська Республіка);

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

*(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)*

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

*з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 62368-1:2015 (EN 62368-1:2014, IDT);**

*з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);**

**ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT);**

*ефективного використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):*

**ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012 (ETSI EN 300 220-2:2007, IDT);**

**ETSI EN 300 220-1 V3.1.0 (2016-05);**

**ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02).**

*(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)*

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів»** (№ UA.TR.032)

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

**Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**

*(опис виконаних ним дій)*

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.СТ.0238-18** від 22 листопада 2018р.

*(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)*

8. Додаткова інформація: Програмне забезпечення не впливає на технічні характеристики радіообладнання і не може бути змінено користувачем.

Підписано від імені та за договором дорученням № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany/Німеччина) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Мелітополь, Україна

*(місце та дата видачі)*

Директор ТОВ «Нормакон-Україна»

*(посада)*

23

листопада

2018 р.

*(підпис)*

О. В. Шелєгін

*(підпис та прізвище)*



Взята на облік
у ООВ ТОВ «ОС «ЦСМВ»»
UA.032.D. 00655-18
дата 22.11.2018



ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»  
CONFORMITY ASSESSMENT BODY «OMEGA»

**СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ**

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 0869

Серія СТ

**Зареєстровано  
в реєстрі ООВ за №**

UA.TR.109.R.0302-18

*Registered at the Record of CAB under №*

**Термін дії з\***

21 листопада 2018 р.

*Term of validity is from*

**Сертифікат видано**

«Continental Automotive GmbH»

*Certificate is issued on*

(VDO-Strasse 1, 64832 Babenhausen, Germany/Німеччина)

**Продукція**

Панель приладів (Instrument cluster) з функцією іммобілайзера  
125 кГц т.м. «VW AG» моделі 17101071

*Production*

**Відповідає**

- суттєвим вимогам п.п. 6-8 Технічного регламенту радіобладнання,  
затвердженого Постановою КМ України від 24.05.2017 №355;  
- Узагальненим умовам застосування PI 45-1 (схвалені Рішенням  
НКРЗІ від 12.01.2012 №18)

*Comply with the requirements*

**Виробник**

«Continental Automotive GmbH»

*Manufacturer*

(VDO-Strasse 1, 64832 Babenhausen, Germany/Німеччина)

**Місце виробництва**

«Continental Automotive Spain, S.A.» (Polígono Sant Genís, Carretera  
Ullastrell, 08191 Rubi, Spain/Іспанія)

*Place of production*

**Орган з оцінки  
відповідності**

«ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА», реєстраційний номер №UA.TR.109,  
за наказом Мінекономрозвитку від 16.03.2018 №367  
Рішення НКРЗІ від 03.04.2018 №192 про уповноваження та атестат  
про акредитацію НААУ №10283  
(03186, м. Київ, вул. Антонова, 5, офіс 714, тел.: +38 044 248 0411)

*Conformity assessment body*

**Підстава**

Звіт про оцінювання ООВ «ОМЕГА» від 21.11.2018 р. №0302-18

*The grounds*

**Додаткова інформація /  
обмеження**

Технічні характеристики та умови експлуатації наведені у додатку,  
який є невід'ємною частиною цього сертифікату

*Additional information / limitations*

\* Сертифікат є чинним, якщо його дію не скасовано та зазначені у додатку умови виконуються.

Сертифікат втрачає чинність у разі внесення виробником будь-яких змін до технічної документації або обладнання, про що не було повідомлено та узгоджено з ООВ «ОМЕГА».

The certificate is valid till it's not cancelled and the conditions specified in the annex are fulfilled.

This certificate will not be valid if the manufacturer makes any changes or modifications to the technical documentation or equipment, which have not been notified to, and agreed with CAB «OMEGA».

Керівник органу з оцінки відповідності

*Head of the conformity assessment body*



М.П./Stamp

(підпис)  
(signature)

**В.О. Мітусов**

(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

# ДОДАТОК

## до сертифікату експертизи типу

### ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 0869

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0302-18

To certificate №

Файл технічної документації «0302-18 VW AG\_17101071 TD.zip»

The technical documentation file

<b>Перелік документів:</b> <i>List of documents:</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- інструкції / <i>user guide</i></li> <li>- загальний опис / <i>technical description</i></li> <li>- фотографії радіобладнання / <i>product photos</i></li> <li>- електричні схеми / <i>schematics</i></li> <li>- схеми вузлів та компонентів / <i>block diagrams</i></li> <li>- схеми печатних плат / <i>printed circuit boards layouts</i></li> <li>- перелік компонентів / <i>bill of materials</i></li> <li>- сертифікати та декларації виробника / <i>certificates and declaration of manufacturer</i></li> <li>- протоколи випробувань / <i>test reports</i></li> <li>- оцінка ризиків / <i>risk assessment</i></li> </ul>
---	---

#### Застосовані стандарти та інші технічні специфікації

*Applied standards and other relevant technical specifications*

<b>Суттєві вимоги технічного регламенту</b> <i>Essential requirements of the technical regulation</i>	<b>Стандарти</b> <i>Standards</i>	<b>Протоколи випробувань та випробувальна лабораторія</b> <i>Test reports and test laboratory</i>
П. 6 абзац 2 (захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності) <i>Item 6 paragraph 2 (the protection of health and safety of persons and of domestic animals and the protection of property)</i>	ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT), ДСТУ EN 62368-1:2015 (EN 62368-1:2014, IDT)	№074/18 від 24.10.2018 ВЛ «Омега» (атестат акредитації №2Н1357 від 08.11.2016); ТЕСТ № 11943 – 18 від 07.08.2018
П. 6 абзац 3 (відповідний рівень електромагнітної сумісності) <i>Item 6 paragraph 3 (an adequate level of electromagnetic compatibility)</i>	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT), ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)	ВЦ «УКРЧАСТОТНАГЛЯД» (Атестат акредитації №2Н120 від 14.05.2018); №MDE_CONTI_1740 EMCu #17101071 від 22.09.2018, №MDE_CONTI_1740 RADu #17101071 від 25.09.2018 «7layers GmbH» (Borsigstrasse 11, 40880 Ratingen, Germany/Німеччина); Протокол експертизи результатів випробувань від 21.11.2018 №0302-18
П. 7 (ефективне використання і підтримка ефективного використання радіочастотного ресурсу України у відповідній радіотехнології та уникання шкідливих завад) <i>Item 7 (are both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference)</i>	ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015 (ETSI EN 300 330-2:2010, IDT)	
П. 8 підпункт 2, 6 (основні вимоги) <i>Item 8 subparagraph 2, 6 (essential requirements)</i>	-	

#### Умови застосування радіобладнання

*Conditions for the application of radioequipment*

Експлуатація здійснюється на бездозвільній основі відповідно до рішення НКРЗІ від 23.12.2014 №844, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 19.02.2015 за №201/26646.



Керівник органу з оцінки відповідності  
*Head of the conformity assessment body*

(підпис)  
*(signature)*

**В.О. Мітусов**  
*(ініціали, прізвище)*  
*(initials, family name)*

# ДОДАТОК

(закінчення)

## до сертифікату експертизи типу

ANNEX TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (END)

№ 0869

Серія ДТ

До сертифікату № UA.TR.109.R.0302-18

To certificate №

**Основні параметри у сфері користування радіочастотним ресурсом**

General specifications in field of the efficient use of radio spectrum

Найменування параметру <i>Name of the parameter</i>	Опис параметру, значення або позначення <i>Description of parameter, value or designation</i>
Служба радіозв'язку <i>Radiocommunication service</i>	Малопотужні застосування <i>Low-power applications</i>
Радіотехнологія <i>Radio technology</i>	Індуктивні радіозастосування <i>Inductive radio applications</i>
Смуга радіочастот, кГц <i>Frequency range, kHz</i>	125
Напруженість магнітного поля, виміряна на відстані 10 м, не більше, дБмкА/м <i>H-Field @ 10 m distance [dBμA/m]</i>	Мінус 6,78
Клас випромінювання <i>Emission type</i>	125KA1D
Тип антени/Ga, дБі <i>Antenna/gain, dBi</i>	Ненаправлена інтегрована/- <i>Integrated</i>
Версія ПЗ, яка впливає на дотримання суттєвих вимог <i>SW version</i>	2310
Версія виконання обладнання, яка впливає на дотримання суттєвих вимог <i>HW version</i>	103

### Склад та компоненти обладнання (аксесуари)

System and optional components of equipment (accessories)

Панель приладів (Instrument cluster) з функцією імобілайзера 125 кГц т.м. «VW AG» моделі 17101071



Керівник органу з оцінки відповідності  
*Head of the conformity assessment body*

М.П./Stamp

(підпис)  
(signature)

В.О. Мітусов  
(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Панель приладів (Instrument cluster) з функцією іммобілайзера 125 кГц т.м. «VW AG» моделі 17101071.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Контіненал Аутомотів ГмбХ» (вул.ВДО- Штрассе 1, 64832 м. Бабенхаузен, Німеччина)/ («Continental Automotive GmbH» (VDO-Strasse 1, 64832 Babenhausen, Germany).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника
4. Об'єкт декларації: *Панель приладів (Instrument cluster) з функцією іммобілайзера 125 кГц т.м. «VW AG» моделі 17101071.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015 (ETSI EN 300 330-2:2010, IDT);*  
*ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT);*  
*ДСТУ EN 62368-1:2015 (EN 62368-1:2014, IDT);*  
*ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*  
*ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0302-18 від 21.11.2018 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.
9. Додаткова інформація: *Панель приладів (Instrument cluster) з функцією іммобілайзера 125 кГц т.м. «VW AG» моделі 17101071, що виготовляється «Контіненал Аутомотів ГмбХ» (вул.ВДО- Штрассе 1, 64832 м. Бабенхаузен, Німеччина)/ («Continental Automotive GmbH» (VDO-Strasse 1, 64832 Babenhausen, Germany) на підприємстві: «Continental Automotive Spain, S.A.» (Polígono Sant Genís, Carretera Ullastrell, 08191 Rubí, Spain/Іспанія)*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, м. Київ, вул. Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, ЄДРПОУ 37849004).*

м. Київ, Україна

(місце та дата видачі)

21 листопада 2018 р.

Директор  
(посада)

Д.С. Терещенко  
(підпис та прізвище)



ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від 21.11.2018 р.  
№ UA.109.D R 0302-18



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання: АМ / FM (приймач).**

*(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)*

2. **«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)**

*(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,*

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. **Об'єкт декларації:**

*Назва обладнання:* **Автомобільний радіоприймач;**

*Торговельна марка:* **SKODA, DESAY SV AUTOMOTIVE;**

*Моделі:* **5JA 035 872 D, TR7218/71, 5JA 035 872 B, TR7217/71, 6V0 035 872 E, TR7307/71;**

*Номинальна напруга живлення:* **12 В, постійного струму.**

*Виробник:* **«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «Худжоу Десай СВ Автомотів Ко., Лтд.» (103, Хічанг, 5-й Роад Вест, Зхонгкаі Нашіонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай),**

*Місце виробництва:*

**«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «Худжоу Десай СВ Автомотів Ко., Лтд.» (103, Хічанг, 5-й Роад Вест, Зхонгкаі Нашіонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай), «Shinwa Precision (Hungary) Ltd.» (3534. Miskolc, Muhi út 2/a. HUNGARY) / «Шінва Прецісіон (Хунгарі) Лтд.» (3534, Міколс, Мухі ат 2/а, Угорщина), «BURY Sp. z o.o.» (ul. Wojska Polskiego 4,39-300 Mielec, Poland) / «БАРІ Сп. З. о.о.» (ул. Войска Польского 4,39-300 Мілек, Польща).**

*Номер партії або серійний номер:* **продукція виготовляється серійно.**

*(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)*

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. **Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:**

*з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 60065:2017 (EN 60065:2014; AC:2016; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 60065:2014, MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2016, IDT);**

**ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),**

*з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 55032:2017 (EN 55032:2015, IDT);**

**ДСТУ EN 55020:2014 (EN 55020:2007, EN 55020:2007/A11:2011, EN 55020:2007/A1:2014, IDT),**

*ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):*

**Draft ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03).**

*(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)*

7. **Призначений орган з оцінки відповідності ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA. TR.032)**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

**Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**

*(опис виконаних ним дій)*

**та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0240-19 від 24 квітня 2019 р.**

*(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).*

8. **Додаткова інформація – місце зберігання технічного файлу <mailto:hyunseung2.kim@lge.com>**

**Підписано «Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)**

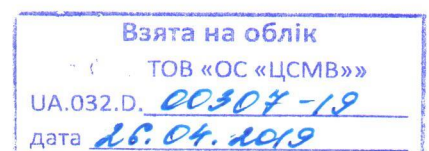
**м. Huizhou, P.R.China**

*(місце та дата видачі)*

**25**

**квітня**

**2019 р.**



М.П.



Взята на облік  
ТОВ «ОС «ЦСМВ»  
UA.032.D. 00304-19  
дата 26.04.2019

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **AM / FM (приймач).**

*(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)*

2. «Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)

*(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,*

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **Автомобільний радіоприймач;**

Торговельна марка: **SKODA, DESAY SV AUTOMOTIVE;**

Моделі: **6V0 035 872 F, TR7208/71, 6V0 035 872 D, TR7207/71;**

Номинальна напруга живлення: **12 В, постійного струму.**

Виробник: «Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «Худжоу Десай СВ Автомобілів Ко., Лтд.» (103, Хічанг, 5-й Род Вест, Зхонгкаі Націонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай),

Місце виробництва:

«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «Худжоу Десай СВ Автомобілів Ко., Лтд.» (103, Хічанг, 5-й Род Вест, Зхонгкаі Націонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай), «Shinwa Precision (Hungary) Ltd.» (3534. Miskolc, Muhi út 2/a. HUNGARY) / «Шінва Прецісіон (Хунгарі) Лтд.» (3534, Міколс, Мухі ат 2/а, Угорщина), «BURY Sp. z o.o.» (ul. Wojska Polskiego 4,39-300 Mielec, Poland) / «БАРІ Сп. З. о.о.» (ул. Войска Польського 4,39-300 Мілек, Польща).

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

*(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)*

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

*з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 60065:2017** (EN 60065:2014; AC:2016; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 60065:2014, MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2016, IDT);

**ДСТУ EN 62311:2014** (EN 62311:2008, IDT),

*з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 55032:2017** (EN 55032:2015, IDT);

**ДСТУ EN 55020:2014** (EN 55020:2007, EN 55020:2007/A11:2011, EN 55020:2007/A1:2014, IDT),

*ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):*

**Draft ETSI EN 303 345 V1.1.7** (2017-03).

*(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)*

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з рестром призначених органів)*

Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)

*(опис виконаних ним дій)*

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0244-19 від 25 квітня 2019 р.

*(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).*

8. Додаткова інформація – місце зберігання технічного файлу <mailto:hyunseung2.kim@lge.com>

Підписано «Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)

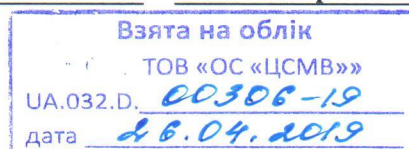
м. Huizhou, P.R.China

*(місце та дата видачі)*

26

квітня

2019 р.



M.II.



Взята на облік  
ТОВ «ОС «ЦСМВ»»  
UA.032.D. 00306-19  
дата 26.04.2019

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Радіообладнання системи доступу до автомобіля (імобілайзер) т.м. «HELLA» моделі FS12A.*
2. Найменування та адреса виробника: *«HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Лінпштадт, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Радіообладнання системи доступу до автомобіля (імобілайзер) т.м. «HELLA» моделі FS12A.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT),  
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT),  
ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT),  
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02),  
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03),  
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT),  
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0026-19 від 18.04.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.
9. Додаткова інформація: *Радіообладнання системи доступу до автомобіля (імобілайзер) т.м. «HELLA» моделі FS12A, що виготовляється «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Лінпштадт, Німеччина) на підприємствах «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Romerstr. 66, 59075 Hamt Woskit-Novel, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ромерштр. 66, 59075 Хамм, Бохум-Ховел, Німеччина), «Hella Shanghai Electronics Co. Ltd (HSE)» (No. 411 Jianye road, Pudong, Shanghai 201201, China)/«Хелла Шанхай Електронікс Ко., Лтд (ХШЕ)» (№ 411 Джянь роад, Пудонг, Шанхай 201201, Китай).*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником ФОП Руденко А.В. (Україна, 02099, м. Київ, вул. Ялтинська, буд. 5-б, кв. 89, ідентифікаційний номер 2696517414).*

*м. Київ, Україна*  
*(місце та дата видачі)*

18

квітня

2019 р.

*Фізична особа - підприсмець*  
*(підпис)*

М.П.

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від 18.04.2019 р.  
№ UA.109.DR. 0026-19



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Hella» моделі BSD3.0.*
2. Найменування та адреса виробника: *«HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Лінпштад, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Hella» моделі BSD3.0.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A2:2011; A2:2013; AC:2011, IDT);*  
*ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);*  
*ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*  
*ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);*  
*ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03);*  
*ETSI EN 302 858 V2.1.1 (2016-12).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0021-19 від 29.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:  
- *версія програмного забезпечення H201 (Master), H211 (Slave).*
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Hella» моделі BSD3.0, що виготовляється «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Лінпштад, Німеччина) на підприємстві «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Roemmerstarsse 66, 59075 Hamm, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Роеммерштрассе 66, 59075 Хамм, Німеччина).*

Підписано від імені виробника: *ФОП Руденко А.В. (Україна, 02099, м. Київ, вул. Ялтинська, буд. 5-б, кв. 89, ідентифікаційний номер 2696517414).*

м. Київ, Україна

*(місце та дата видачі)*

29

березня

2019 р.

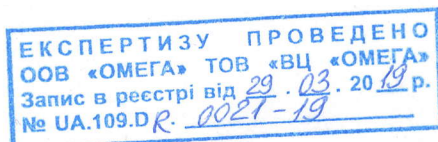
Фізична особа - підприсмець

*(посада)*



А.В. Руденко

*(ініціали та прізвище)*



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-89/18

### 1. Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):

Пристрій безпечного перестроювання автомобільний радіолокаційний моделі RS4.

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, м.Київ, 03115, вул. Львівська, 22-а, к. 135 (Довіреність "ХЕЛЛА ГмБХ & Ко. КГаА" ("HELLA GmbH & Co. KGaA"), Німеччина, від 18.09.2018.

### 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:

"ХЕЛЛА ГмБХ & Ко. КГаА", Ріксбеккер Штр. 75, 59552 Ліппштадт, Німеччина ("HELLA GmbH & Co. KGaA", Rixbecker Str. 75, D-59552, Lippstadt, Germany).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання):

Пристрій безпечного перестроювання автомобільний радіолокаційний моделі RS4.

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіобладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 60950-1:2015 (тільки за пп. 1.2.3, 1.2.4, 1.7), ДСТУ EN 62311:2014	6128 від 13.02.2017, 6476 від 19.07.2017	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	6128 від 13.02.2017, 6476 від 19.07.2017	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 302 288-2:2015	6128 від 13.02.2017, 6476 від 19.07.2017	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 737.21-СЕТ від 10.12.2018.



**8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: SW0052, SW 0148 (VAG); 0043, 0060, 0065 (Volvo); X060, X069, X070 (GM); 1.00, 1.01, 1.02 (HKMC);  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: H05, H06(VAG); H04 (Volvo); C1.0, C1.1 (GM); 1.00, 1.01 (HKMC)  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: AURIX™ Family – TC264DA (ADAS)  
(MICRO 32BIT FLASH TC264DA LQFP144 TC264D)

### **9. Додаткова інформація:**

Підприємство-виробник:

- "ХЕЛЛА КГаА Хуек & Ко.", Рьомерштрассе 66, 59075, Хамм, Німеччина ("Hella KGaA Hueck & Co.", Römerstrasse 66, 59075, Hamm, Germany);
- "ХЕЛЛА Шанхай Електронікс Ко., Лтд."(ХСЕ), за адресою No. 411 Джіане Роуд, Пудонг, Шанхай 201201, Китай ("HELLA Shanghai Electronics Co., Ltd."(HSE), за адресою No. 411 Jianye Road, Pudong, Shanghai 201201, China).

### **Підписано від імені та за дорученням:**

"ХЕЛЛА ГмБХ & Ко. КГаА" ("HELLA GmbH & Co. KGaA"), Німеччина,  
уповноваженим представником - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна

м.Київ, "10" грудня 2018 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)

М.П.



(підпис)

Д. В. Шуман

(ініціали та прізвище)



# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

**Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Липстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.

4. **Об'єкт декларації**

Назва обладнання: **Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

Тип/модель: **MQB-V B**

Найменування або торговельна марка: **Hella**

Номер партії чи серійний номер: продукція виготовляється серійно

Ідентифікаційні дані:

Виробник: **Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Липстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

Місце виробництва: **1. ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА, Ромерштрассе 66, 59075 Хамм, Німеччина (HELLA GmbH & Co. KGaA, Romerstrabe 66, 59075 Hamm, Germany), 2. ХЕЛЛА Шанхай Електронікс Ко., Лтд, Но. 411, Джіане Род, Шанхай 201201, Китай (HELLA Shanghai Electronics Co., Ltd, No. 411, Jianye Road, Shanghai 201201, China)**

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**

- Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396)

6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):

пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): **ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 62479:2015**

пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): **ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009**

пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): **ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015**

7. **Призначений орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»), номер призначеного органу з оцінки відповідності UA.TR.001**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В+С)

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат експертизи типу № **UA 1.001.018780-19-TE** від **27.03.2019**

8. **Версія програмного забезпечення (SW): 13.x**

**Примітка.** Деякі оновлення програмного забезпечення будуть випускатися виробником, щоб виправити деякі помилки або покращити деякі функції після розміщення на ринку. Всі версії, випущені виробником, були перевірені та все ще відповідають відповідним правилам. Всі параметри радіообладнання (напр., Діапазон частот, вихідна потужність...) недоступні користувачеві і не можуть бути змінені користувачем.

9. **Апаратна версія (HW): 027**

10. **Склад та компоненти обладнання (аксесуари): відсутні**

**Підписано від імені: Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Липстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

Липстрад, Німеччина

(місце видачі)

Vice President, Product Segment Car Access

(посада)



(підпис)

16.04.2019

(дата видачі)

Dr. Ing. Frank Burgard

(ініціали та прізвище)

М.П.



# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

**Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Ліпстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.

4. **Об'єкт декларації**

Назва обладнання: **Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

Тип/модель: **MQB-B H**

Найменування або торговельна марка: **Hella**

Номер партії чи серійний номер: продукція виготовляється серійно

Ідентифікаційні дані:

Виробник: **Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Ліпстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

Місце виробництва: **1. ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА, Ромерштрассе 66, 59075 Хамм, Німеччина (HELLA GmbH & Co. KGaA, Romerstrabe 66, 59075 Hamm, Germany), 2. ХЕЛЛА Шанхай Електронікс Ко., Лтд, Но. 411, Джіане Род, Шанхай 201201, Китай (HELLA Shanghai Electronics Co., Ltd, No. 411, Jianye Road, Shanghai 201201, China)**

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**

- Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396)

6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):

пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): **ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 62479:2015**

пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): **ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009**

пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): **ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015**

7. Призначений орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»), номер призначеного органу з оцінки відповідності UA.TR.001

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В+С)

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA 1.001.018778-19-TE від 27.03.2019**

8. **Версія програмного забезпечення (SW): 13.x**

**Примітка.** Деякі оновлення програмного забезпечення будуть випускатися виробником, щоб виправити деякі помилки або покращити деякі функції після розміщення на ринку. Всі версії, випущені виробником, були перевірені та все ще відповідають відповідним правилам. Всі параметри радіообладнання (напр., Діапазон частот, вихідна потужність...) недоступні користувачеві і не можуть бути змінені користувачем.

9. **Апаратна версія (HW): 037**

10. **Склад та компоненти обладнання (аксесуари): відсутні**

**Підписано від імені: Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Ліпстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

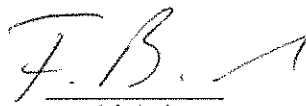
Ліпстрад, Німеччина

(місце видачі)

Vice President, Product Segment Car Access

(посада)

М.П.

  
(підпис)

Dr. Ing. Frank Burgard

(ініціали та прізвище)

16.04.2019

(дата видачі)



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № NU-LG-46/18

1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер): Програваач автомобільний торговельної марки «Volkswagen» типу MIB2GP з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth).

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника: ТОВ «Нормакон-Україна» (офіс 314, вул. Кірова 139, Запорізька обл., м. Мелітополь, 72319 Україна, код ЄДРПОУ 37463168).

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації: Виробник "LG Electronics Inc.", (222, LG-ro, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, 451-713, Korea) / "ЛГ Електронікс Інк.", (222, ЛГ-ро, Джінві-майон, Пайогтак-сі, Гайонгі-до, 451-713, Корея), на підприємствах: «LG Electronics Vietnam Hai Phong Co., Ltd.», Lot CN2, Trang Due Industrial Park, Le Loi Commune, An Duong District, Hai Phong City, Vietnam / «ЛГ Електронікс В'єтнам Хай Фомг Ко., Лтд.», Lot CN2, Транг Д'ю Індастріал Парк, Ле Лой Комуна, Ан, Дуонг Дістрікт, Хай Фомг Сіті, В'єтнам; «LG Electronics Mława Sp. Z o.o.», LG Electronics 7 Street, 06-500, Mława, Poland / «ЛГ Електронікс Млава Сп. з о.о.», ЛГ Електронікс 7 Стріт, 06-500, Млава, Польща; «LG Electronics (Kunshan) Co., Ltd.», No. 88, Qianjin East Road, Kunshan City, Jiangsu, 215300, China / «ЛГ Електронікс (Куншан) Ко., Лтд.», № 88, Кіанджін Іст Роуд, Куншан Сіті, Джіангсу, 215300, Китай; «LG Electronics Do Brasil Ltda», Avenida Javari, 1004, Manaus – AM, 69075-110, Brazil / «ЛГ Електронікс До Бразіл Лтда», Авеніда Хаварі, 1004, Манаус – АМ, 69075-110, Бразилія; «LG Electronics Nanjing Vehicle Component Co., Ltd.», No. 346, Yaohinda Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, 210038, China / «ЛГ Електронікс Нанджінг Вікл Компонент Ко., Лтд.», № 346, Яоксіна Роуд, Нанджінг Економік енд Технолоджікал Дівелопмент Зоун, 210038, Китай.

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

- Технічного регламенту радіообладнання.

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання): ДСТУ EN 60065:2017 (EN 60065:2014; AC:2016; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 60065:2014, MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2016, IDT); ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT); ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT); ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2002, IDT); ДСТУ EN 55013:2016 (EN 55013:2013, IDT); ДСТУ EN 55020:2014 (EN 55020:2007, EN 55020:2007/A11:2011, EN 55020:2007/A1:2014, IDT); ДСТУ EN 55024:2017 (EN 55024:2010; EN 55024:2010/A1:2015, IDT); ДСТУ EN 55032:2017 (EN 55032:2015, IDT); ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT); Draft ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03).

7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів», № UA.TR.032, виконав експертизу типу,**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів), (опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0026-19 від 25 січня 2019 р. (у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність: Версія програмного забезпечення не визначена.

9. Додаткова інформація. Bluetooth (IEEE Std 802.15.1), діапазон частот, МГц: 2400...2483,5. Radio AM (MF), FM, DAB: AM (MF): 530 ~ 1710 кГц; FM: 87,5 – 107,9 МГц; DAB: 174,928 – 239,200 МГц.

Підписано від імені та за дорученням у м. Мелітополь, Україна, 29 січня 2019 р.  
(місце та дата видачі)

Директор ТОВ «Нормакон-Україна» Шелегін О.В.  
(прізвище, ім'я та по батькові, найменування посади)



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ TLVHM3IU-E

1. Блок телеметрії (Telematics) з системою стільникового зв'язку GSM-900/1800, UMTS та LTE торговельної марки **Volkswagen** моделі **TLVHM3IU-E** з GPS-приймачем.

Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea / Південна Корея від 09.04.2018 р.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 60950-1:2015, IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013, ДСТУ EN 62311:2014, EN 62311:2008, ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11), ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07), ETSI EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2015, ETSI EN 301 908-13.

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіобладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.088-19 від 18 лютого 2019 р.



**8. Програмне забезпечення застосовується: 5001.**

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

**9. Додаткова інформація:**

Виробник – «ЛЖ Електронікс», Південна Корея, 10, Магокюунганг 10-ро Гангсео-гу, Сеул, 07796 ("LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea) на підприємстві "LG Electronics Vietnam Haiphong Co.,Ltd.", Lots CN2 and CN3, Trang Due Industrial Zone, An Duong District within Dinh Vu – Cat Hai Economic Zone, Hai Phong City, Vietnam / В'єтнам.

10. Підписано ТОВ "Радіо Тест Стандарт", 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "LG Electronics Inc.", Південна Корея, від 09.04.2018.

**Шуман Д.В.**

**Директор ТОВ "Радіо Тест Стандарт"**

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)



(підпис)

18.02.2019

Декларація взята  
на облік:

**ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**

03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44

**UA.TR.052**

(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер:

**Звіт про оцінювання № УЧН-19/D.001 від 18.02.2019**

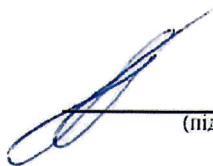
(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД

М.П.



  
(підпис)

О.Г. Лисенко

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на <http://ucrf.gov.ua>

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ TLVLM3IU-E

1. Блок телеметрії (Telematics) з системою стільникового зв'язку GSM-900/1800, UMTS та LTE торговельної марки **Volkswagen** моделі **TLVLM3IU-E** з GPS-приймачем.

Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea / Південна Корея від 09.04.2018 р.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 60950-1:2015, IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013, ДСТУ EN 62311:2014, EN 62311:2008, ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11), ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07), ETSI EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2015, ETSI EN 301 908-13.

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.089-19 від 18 лютого 2019 р.



**8. Програмне забезпечення застосовується: 5001.**

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

**9. Додаткова інформація:**

Виробник – «ЛЖ Електронікс», Південна Корея, 10, Магокюнганг 10-ро Гангсео-гу, Сеул, 07796 ("LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea) на підприємстві "LG Electronics Vietnam Haiphong Co.,Ltd.", Lots CN2 and CN3, Trang Due Industrial Zone, An Duong District within Dinh Vu – Cat Hai Economic Zone, Hai Phong City, Vietnam / В'єтнам.

10. Підписано ТОВ "Радіо Тест Стандарт", 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "LG Electronics Inc.", Південна Корея, від 09.04.2018.

**Шуман Д.В.**

**Директор ТОВ "Радіо Тест Стандарт"**

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)



(підпис)

18.02.2019

Декларація взята  
на облік:

**ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**

03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44

**UA.TR.052**

(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер:

**Звіт про оцінювання № УЧН-19/D.002 від 18.02.2019**

(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД

М.П.



(підпис)

О.Г. Лисенко

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на <http://ucrf.gov.ua>

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-185/19

### 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):

Підсилювач антенний для автомобільних приймачів АМ/FM-діапазону торговельної марки Molex моделей 5E5.035.577.-, 6V6.035.577.-, 6V9.035.577.-

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22-а, к. 135 (Довіреність "Молекс СівіЕс Хільдесхайм ГмбХ" ("Molex CVS Hildesheim GmbH"), Німеччина, від 16.07.2019).

### 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:

"Молекс СівіЕс Хільдесхайм ГмбХ", Даймлеррінг 31, 31135 Хільдесхайм, Німеччина ("Molex CVS Hildesheim GmbH", Німеччина (Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany)).

### 4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Підсилювач антенний для автомобільних приймачів АМ/FM-діапазону моделей 5E5.035.577.-, 6V6.035.577.-, 6V9.035.577.-

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

### 6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (тільки Додаток F)	8450 від 27.08.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	8450 від 27.08.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ETSI ES 202 056 V1.1.1	8450 від 27.08.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

### 7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ". Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу  
(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 2539.8-СЕТ від 30.08.2019.



**8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: не застосовується;  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: 02S (5E5.035.577.-), 01S (6V6.035.577.-, 6V9.035.577.-);  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: не застосовується;

**9. Додаткова інформація:**

"Molex CVS Shanghai Limited", No. 179, Cai Lun Road, Pilot Free Trade Zone Pudong New Area, Shanghai, P.R. China 201210, Китай ("Молекс СівіЕс Шанхай Лімітед", No. 179, Кай Лун Роуд, Пайлот Фрі Трейд Зоун Пудонг Нью Еареа, Шанхай, 201210, Китай).

**Підписаний:**

"Молекс СівіЕс Хільдесхайм ГмбХ" ("Molex CVS Hildesheim GmbH"), Німеччина

Hildesheim, September 19, 2019 p.

(місце та дата видачі)

Managing Director

(Директор/ Генеральний директор)

(посада)

М.П.

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31175 Hildesheim  
Tel. +49 5121 20 83 0  
Fax +49 5121 20 88 289

(підпис)

Mehran Aminzadeh

(ініціали та прізвище)

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-32/18

## 1. Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, № 1017 від 19.09.2018)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Пре Кар Коннект ГмбХ", Гевербепарк Мербіц №. 5, Д-01156 Дрезден, Німеччина ("Preh Car Connect GmbH", Gewerbepark Merbitz Nr. 5, D-01156 Dresden, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіобладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 62479:2015	7664 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7664 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7664 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 680.13-СЕТ від 27.02.2019

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	X400;
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	X80;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів:	ALPS Module UGZZF з Qualcomm CSR8311 (BT) та CSR6030 (WiFi)

### 9. Додаткова інформація -

Підписано від імені та за дорученням:  
"Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "27" лютого 2019 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)

М.П.



(підпис)

Л. А.Василевська

(ініціали та прізвище)

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-34/18

## 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR+/NAV з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 та інтерфейс передачі даних Bluetooth) і GPS-приймачем

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, № 1017 від 19.09.2018)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Пре Кар Коннект ГмбХ", Гевербепарк Мербіц №. 5, Д-01156 Дрезден, Німеччина ("Preh Car Connect GmbH", Gewerbepark Merbitz Nr. 5, D-01156 Dresden, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR+/NAV

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 62479:2015	7666 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7666 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ETSI EN 303 413 V1.1.1 (п. 4.2.2), ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7666 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 680.15-СЕТ від 27.02.2019

**8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X400;  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X80;  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: ALPS Module UGZZF з Qualcomm CSR8311 (BT) та CSR6030 (WiFi)

**9. Додаткова інформація -**

**Підписано від імені та за дорученням:**

"Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "27" лютого 2019 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)



(підпис)

Л. А.Василевська

(ініціали та прізвище)

М.П.

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-33/18

## 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 PQ+/NAV з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 та інтерфейс передачі даних Bluetooth) і GPS-приймачем

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, № 1017 від 19.09.2018)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Пре Кар Коннект ГмбХ", Гевербепарк Мербіц №. 5, Д-01156 Дрезден, Німеччина ("Preh Car Connect GmbH", Gewerbepark Merbitz Nr. 5, D-01156 Dresden, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 PQ+/NAV

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7		-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 62479:2015	7665 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7665 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ETSI EN 303 413 V1.1.1 (п. 4.2.2), ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7665 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 680.14-СЕТ від 27.02.2019

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X400;  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X80;  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: ALPS Module UGZZF з Qualcomm CSR8311 (BT) та CSR6030 (WiFi)

### 9. Додаткова інформація -

Підписано від імені та за дорученням:

"Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, уповноваженим представником - ІПІ "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "27" лютого 2019 р.

(місце та дата видачі)

Директор  
(посада)



Л. А.Василевська  
(ініціали та прізвище)

М.П.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRevo14F.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRevo14F.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011;  
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);  
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);  
ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03);  
ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01).*

7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з рестром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0029-19 від 04.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

- *версія програмного забезпечення ІЗ.3.*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRevo14F, що виготовляється ««Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*

- 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквазенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
- 2) *«Robert Bosch Elektronika Kft.» (Robert Bosch ut 1, 3000 Hatvan, Hungary)/«Роберт Бош Електроніка Кфт.» (Роберт Бош ут 1, 3000 Хатван, Угорщина),*
- 3) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd Changzhou Branch, No.202 plant» (No 17 Longmen Road, Hi-tech development zone, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu province, China)/«Бош Аутомотів Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд Чанчжоу Бранч, № 202 плант» (№ 17 Лонгмен Роад, Хай-тек девелопмент зон, Вуджін Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Джіангсу провінс, Китай),*
- 4) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V.» (Zaragoza Plant, Av. Robert Bosch #1150. Parque Ind. Rio Bravo., Ciudad Juarez, Chihuahua, C.P. 32557, Mexico)/«Роберт Бош Системас Аутомотрісес С.А де С.В.» (Сарагоса Плант, Ав. Роберт Бош #1150. Парк Інд. Ріо Браво., Сьюдад Хуарес, Чіхуахуа, С.П. 32557, Мексика).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

*м. Київ, Україна*  
(місце та дата видачі)

*04 березня*

*2019 р.*

**Директор**

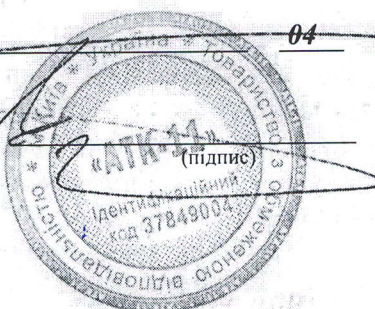
(посада)

**Д.С. Терещенко**

(ініціали та прізвище)

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від 04.03.2019 р.  
№ UA.109.D R 0029-19

М.П.





## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRe14FCR.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRe14FCR.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
  - *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
  - EN 62368-1:2014+AC:2015;*
  - ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);*
  - ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*
  - ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02);*
  - ETSI EN 301 489-51 V1.1.1 (2016-11);*
  - ETSI EN 301 091-1 V2.1.0 (2016-04).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0030-19 від 20.03.2019 р.

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
  - *версія програмного забезпечення I3.3.*
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRRe14FCR, що виготовляється ««Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*
  - 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквезенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
  - 2) *«Robert Bosch Elektronika Kft.» (Robert Bosch ut 1, 3000 Hatvan, Hungary)/«Роберт Бош Електроніка Кфт.» (Роберт Бош ут 1, 3000 Хатван, Угорщина),*
  - 3) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd Changzhou Branch, No.202 plant» (No 17 Longmen Road, Hi-tech development zone, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu province, China)/«Бош Автомобілів Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд Чанчжоу Бранч, № 202 плант» (№ 17 Лонгмен Роад, Хай-тек девелопмент зон, Вуджін Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Дзянсу провінс, Китаї),*
  - 4) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V.» (Zaragoza Plant, Av. Robert Bosch #1150, Parque Ind. Rio Bravo., Ciudad Juarez, Chihuahua, C.P. 32557, Mexico)/«Роберт Бош Системас Автомотрісес С.А де С.В» (Сарагоса Плант, Ав. Роберт Бош #1150. Парк Інд. Ріо Браво., Сьюдад Хуарес, Чіхуахуа, С.П. 32557, Мексика).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

*м. Київ, Україна*  
(місце та дата видачі)

20

березня

2019 р.

*Директор*  
(посада)

М.П.



ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від 20.03.2019 р.  
№ UA.109.DP.0030-19

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRR1Plus.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRR1Plus.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011;*  
*ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT);*  
*ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*  
*ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);*  
*ETSI EN 301 489-51 V1.1.1 (2016-11);*  
*ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0032-19 від 21.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:  
- *версія програмного забезпечення 400.*
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Bosch» моделі MRR1Plus, що виготовляється ««Robert Bosch GmbH» (Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Даймлерштрассе 6, 71229, Леонберг, Німеччина) на підприємствах:*
  - 1) *«Robert Bosch GmbH» (Markwiesenstrasse 46, 72770 Reutlingen (Kusterdingen), Germany)/«Роберт Бош ГмбХ» (Марквазенштрассе 46, 72770 Ройтлінген (Кустердінген), Німеччина),*
  - 2) *«Robert Bosch Elektronika Kft.» (Robert Bosch ut 1, 3000 Hatvan, Hungary)/«Роберт Бош Електроніка Кфт.» (Роберт Бош ут 1, 3000 Хатван, Угорщина),*
  - 3) *«Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd Changzhou Branch, No.202 plant» (No 17 Longmen Road, Hi-tech development zone, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu province, China)/«Бош Автомобілі Продактс (Сучжоу) Ко., Лтд Чанчжоу Бранч, № 202 плант» (№ 17 Лонгмен Роад, Хай-тек девелопмент зон, Вуджін Дістрікт, Чанчжоу Сіті, Джіангсу провінс, Китай),*
  - 4) *«Robert Bosch Sistemas Automotrices S.A de C.V» (Zaragoza Plant, Av. Robert Bosch #1150. Parque Ind. Rio Bravo., Ciudad Juarez, Chihuahua, C.P. 32557, Mexico)/«Роберт Бош Системас Автомотрісес С.А де С.В» (Сарагоса Плант, Ав. Роберт Бош #1150, Парк Інд. Ріо Браво., Сьюдад Хуарес, Чіхуахуа, С.П. 32557, Мексика).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

*м. Київ, Україна*

(місце та дата видачі)

*21*

*березня*

*2019 р.*



*Директор*  
(посада)



(підпис)

*Д.С. Терещенко*

(ініціали та прізвище)

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від *21.03.2019* р.  
№ UA.109.DR. *0032-19*

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобладнання: **Радіоприймач (Receiver Module) - 433 МГц.**

*(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)*

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)

*(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,*

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **модуль радіоприймача;**

Модель: **5WK50248;**

Торговельна марка: **«Continental»;**

Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Контінеал Аутомотів ГмбХ»** (Сименсштрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);

Місце виробництва: **«Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.»** (744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopanska 1713, Czech Republic/Чеська Республіка) / **«Контінеал Аутомотів Системс Чех Репаблік с.р.о.»** (744 01 Френстат под Радхостем, Копанска 1713, Чеська Республіка);

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

*(ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)*

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіобладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

*з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 62368-1:2015 (EN 62368-1:2014, IDT);**

*з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);**

**ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT);**

*ефективного використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):*

**ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012 (ETSI EN 300 220-2:2007, IDT);**

**ETSI EN 300 220-1 V3.1.0 (2016-05);**

**ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02).**

*(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)*

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів»** (№ UA.TR.032)

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)

*(опис виконаних ним дій)*

та видав сертифікат експертизи типу № **UA.032.СТ.0238-18** від 22 листопада 2018р.

*(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)*

8. Додаткова інформація: Програмне забезпечення не впливає на технічні характеристики радіобладнання і не може бути змінено користувачем.

Підписано від імені та за договором дорученням № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany/Німеччина) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Мелітополь, Україна

*(місце та дата видачі)*

Директор ТОВ «Нормакон-Україна»

*(посада)*

23

листопада

2018 р.

*(підпис)*

О. В. Шелєгін

*(підпис та прізвище)*



Взята на облік  
у ООВ ТОВ «ОС «ЦСМВ»»  
UA.032.D. 00655-18  
дата 22.11.2018

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіобладнання: АМ / FM (приймач).**

*(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)*

2. **«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)**

*(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,*

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. **Об'єкт декларації:**

*Назва обладнання:* **Автомобільний радіоприймач;**

*Торговельна марка:* **SKODA, DESAY SV AUTOMOTIVE;**

*Моделі:* **5JA 035 872 D, TR7218/71, 5JA 035 872 B, TR7217/71, 6V0 035 872 E, TR7307/71;**

*Номинальна напруга живлення:* **12 В, постійного струму.**

*Виробник:* **«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «Худжоу Десай СВ Автомотів Ко., Лтд.» (103, Хічанг, 5-й Роад Вест, Зхонгкаі Нашіонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай),**

*Місце виробництва:*

**«Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «Худжоу Десай СВ Автомотів Ко., Лтд.» (103, Хічанг, 5-й Роад Вест, Зхонгкаі Нашіонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай), «Shinwa Precision (Hungary) Ltd.» (3534. Miskolc, Muhi út 2/a. HUNGARY) / «Шінва Прецісіон (Хунгарі) Лтд.» (3534, Міколс, Мухі ат 2/а, Угорщина), «BURY Sp. z o.o.» (ul. Wojska Polskiego 4,39-300 Mielec, Poland) / «БАРІ Сп. З. о.о.» (ул. Войска Польского 4,39-300 Мілек, Польща).**

*Номер партії або серійний номер:* **продукція виготовляється серійно.**

*(ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)*

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіобладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. **Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:**

*з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 60065:2017 (EN 60065:2014; AC:2016; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 60065:2014, MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2016, IDT);**

**ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),**

*з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 55032:2017 (EN 55032:2015, IDT);**

**ДСТУ EN 55020:2014 (EN 55020:2007, EN 55020:2007/A11:2011, EN 55020:2007/A1:2014, IDT),**

*ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):*

**Draft ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03).**

*(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)*

7. **Призначений орган з оцінки відповідності ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA. TR.032)**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

**Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**

*(опис виконаних ним дій)*

**та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0240-19 від 24 квітня 2019 р.**

*(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).*

8. **Додаткова інформація – місце зберігання технічного файлу <mailto:hyunseung2.kim@lge.com>**

**Підписано «Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)**

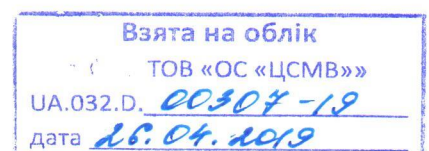
**м. Huizhou, P.R.China**

*(місце та дата видачі)*

**25**

**квітня**

**2019 р.**



М.П.



Взята на облік  
ТОВ «ОС «ЦСМВ»  
UA.032.D. 00304-19  
дата 26.04.2019

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **AM / FM (приймач).**

*(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)*

2. «**Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.**» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)

*(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,*

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **Автомобільний радіоприймач;**

Торговельна марка: **SKODA, DESAY SV AUTOMOTIVE;**

Моделі: **6V0 035 872 F, TR7208/71, 6V0 035 872 D, TR7207/71;**

Номинальна напруга живлення: **12 В, постійного струму.**

Виробник: «**Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.**» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «**Худжоу Десай СВ Автомобілів Ко., Лтд.**» (103, Хічанг, 5-й Род Вест, Зхонгкаі Націонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай),

Місце виробництва:

«**Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.**» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China) / «**Худжоу Десай СВ Автомобілів Ко., Лтд.**» (103, Хічанг, 5-й Род Вест, Зхонгкаі Націонал Хай-теч Індастріал Девелопмент Зоне, Худжоу, Гуангдонг, Китай), «**Shinwa Precision (Hungary) Ltd.**» (3534, Miskolc, Muhi út 2/a, HUNGARY) / «**Шінва Прецісіон (Хунгарі) Лтд.**» (3534, Міколс, Мухі ат 2/а, Угорщина), «**BURY Sp. z o.o.**» (ul. Wojska Polskiego 4, 39-300 Mielec, Poland) / «**БАРІ Сп. З. о.о.**» (ул. Войска Польського 4, 39-300 Мілек, Польща).

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

*(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)*

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

*з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 60065:2017** (EN 60065:2014; AC:2016; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 60065:2014, MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2016, IDT);

**ДСТУ EN 62311:2014** (EN 62311:2008, IDT),

*з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):*

**ДСТУ EN 55032:2017** (EN 55032:2015, IDT);

**ДСТУ EN 55020:2014** (EN 55020:2007, EN 55020:2007/A11:2011, EN 55020:2007/A1:2014, IDT),

*ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):*

**Draft ETSI EN 303 345 V1.1.7** (2017-03).

*(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)*

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)

*(опис виконаних ним дій)*

та видав сертифікат експертизи типу № **UA.032.СТ.0244-19** від **25 квітня 2019 р.**

*(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).*

8. Додаткова інформація – місце зберігання технічного файлу <mailto:hyunseung2.kim@lge.com>

Підписано «**Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd.**» (103, Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong, P.R.China)

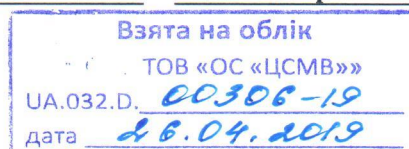
м. **Huizhou, P.R.China**

*(місце та дата видачі)*

26

квітня

2019 р.



M.II.



Взята на облік  
ТОВ «ОС «ЦСМВ»»  
UA.032.D. 00306-19  
дата 26.04.2019

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Радіообладнання системи доступу до автомобіля (імобілайзер) т.м. «HELLA» моделі FS12A.*
2. Найменування та адреса виробника: *«HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Ліннштадт, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Радіообладнання системи доступу до автомобіля (імобілайзер) т.м. «HELLA» моделі FS12A.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; A2:2013; AC:2011, IDT),  
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT),  
ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT),  
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02),  
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03),  
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT),  
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0026-19 від 18.04.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.
9. Додаткова інформація: *Радіообладнання системи доступу до автомобіля (імобілайзер) т.м. «HELLA» моделі FS12A, що виготовляється «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Ліннштадт, Німеччина) на підприємствах «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Romerstr. 66, 59075 Hamt Woskit-Novel, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ромерштр. 66, 59075 Хамм, Бохум-Ховел, Німеччина), «Hella Shanghai Electronics Co. Ltd (HSE)» (No. 411 Jianye road, Pudong, Shanghai 201201, China)/«Хелла Шанхай Електронікс Ко., Лтд (ХШЕ)» (№ 411 Джянь роад, Пудонг, Шанхай 201201, Китай).*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником ФОП Руденко А.В. (Україна, 02099, м. Київ, вул. Ялтинська, буд. 5-б, кв. 89, ідентифікаційний номер 2696517414).*

*м. Київ, Україна*  
*(місце та дата видачі)*

18

квітня

2019 р.

*Фізична особа - підприсмець*  
*(підпис)*

М.П.

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО  
ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»  
Запис в реєстрі від 18.04.2019 р.  
№ UA.109.DR. 0026-19





## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Hella» моделі BSD3.0.*
2. Найменування та адреса виробника: *«HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Лінпштад, Німеччина).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Hella» моделі BSD3.0.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:  
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:  
*ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A2:2011; A2:2013; AC:2011, IDT);*  
*ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);*  
*ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*  
*ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03);*  
*ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03);*  
*ETSI EN 302 858 V2.1.1 (2016-12).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109**

*(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)*

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: №UA.TR.109.R.0021-19 від 29.03.2019 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:  
- *версія програмного забезпечення H201 (Master), H211 (Slave).*
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Hella» моделі BSD3.0, що виготовляється «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Ріксбекер Стр. 75, 59552 Лінпштад, Німеччина) на підприємстві «HELLA GmbH & Co. KGaA» (Roemmerstarsse 66, 59075 Hamm, Germany)/«ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА» (Роеммерштрассе 66, 59075 Хамм, Німеччина).*

Підписано від імені виробника: *ФОП Руденко А.В. (Україна, 02099, м. Київ, вул. Ялтинська, буд. 5-б, кв. 89, ідентифікаційний номер 2696517414).*

м. Київ, Україна

*(місце та дата видачі)*

29

березня

2019 р.

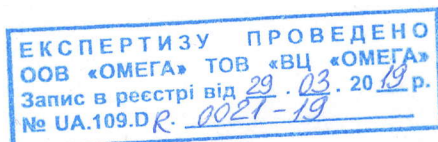
Фізична особа - підприсмець

*(посада)*



А.В. Руденко

*(ініціали та прізвище)*



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-89/18

### 1. Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):

Пристрій безпечного перестроювання автомобільний радіолокаційний моделі RS4.

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, м.Київ, 03115, вул. Львівська, 22-а, к. 135 (Довіреність "ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА" ("HELLA GmbH & Co. KGaA"), Німеччина, від 18.09.2018.

### 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:

"ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА", Ріксбеккер Штр. 75, 59552 Ліппштадт, Німеччина ("HELLA GmbH & Co. KGaA", Rixbecker Str. 75, D-59552, Lippstadt, Germany).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання):

Пристрій безпечного перестроювання автомобільний радіолокаційний моделі RS4.

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіобладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 60950-1:2015 (тільки за пп. 1.2.3, 1.2.4, 1.7), ДСТУ EN 62311:2014	6128 від 13.02.2017, 6476 від 19.07.2017	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	6128 від 13.02.2017, 6476 від 19.07.2017	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 302 288-2:2015	6128 від 13.02.2017, 6476 від 19.07.2017	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 737.21-СЕТ від 10.12.2018.



**8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: SW0052, SW 0148 (VAG); 0043, 0060, 0065 (Volvo); X060, X069, X070 (GM); 1.00, 1.01, 1.02 (HKMC);  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: H05, H06(VAG); H04 (Volvo); C1.0, C1.1 (GM); 1.00, 1.01 (HKMC)  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: AURIX™ Family – TC264DA (ADAS)  
(MICRO 32BIT FLASH TC264DA LQFP144 TC264D)

### **9. Додаткова інформація:**

Підприємство-виробник:

- "ХЕЛЛА КГаА Хуек & Ко.", Рьомерштрассе 66, 59075, Хамм, Німеччина ("Hella KGaA Hueck & Co.", Römerstrasse 66, 59075, Hamm, Germany);
- "ХЕЛЛА Шанхай Електронікс Ко., Лтд."(ХСЕ), за адресою No. 411 Джіане Роуд, Пудонг, Шанхай 201201, Китай ("HELLA Shanghai Electronics Co., Ltd."(HSE), за адресою No. 411 Jianye Road, Pudong, Shanghai 201201, China).

### **Підписано від імені та за дорученням:**

"ХЕЛЛА ГмБХ & Ко. КГаА" ("HELLA GmbH & Co. KGaA"), Німеччина,  
уповноваженим представником - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна

м.Київ, "10" грудня 2018 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)

М.П.



(підпис)

Д. В. Шуман

(ініціали та прізвище)

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

**Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Липстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.

4. **Об'єкт декларації**

Назва обладнання: **Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

Тип/модель: **MQB-V B**

Найменування або торговельна марка: **Hella**

Номер партії чи серійний номер: продукція виготовляється серійно

Ідентифікаційні дані:

Виробник: **Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Липстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

Місце виробництва: **1. ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА, Ромерштрассе 66, 59075 Хамм, Німеччина (HELLA GmbH & Co. KGaA, Romerstrabe 66, 59075 Hamm, Germany), 2. ХЕЛЛА Шанхай Електронікс Ко., Лтд, Но. 411, Джіане Род, Шанхай 201201, Китай (HELLA Shanghai Electronics Co., Ltd, No. 411, Jianye Road, Shanghai 201201, China)**

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**

- Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396)

6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):

пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): **ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 62479:2015**

пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): **ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009**

пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): **ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015**

7. **Призначений орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»), номер призначеного органу з оцінки відповідності UA.TR.001**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В+С)

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат експертизи типу № **UA 1.001.018780-19-TE** від **27.03.2019**

8. **Версія програмного забезпечення (SW): 13.x**

**Примітка.** Деякі оновлення програмного забезпечення будуть випускатися виробником, щоб виправити деякі помилки або покращити деякі функції після розміщення на ринку. Всі версії, випущені виробником, були перевірені та все ще відповідають відповідним правилам. Всі параметри радіообладнання (напр., Діапазон частот, вихідна потужність...) недоступні користувачеві і не можуть бути змінені користувачем.

9. **Апаратна версія (HW): 027**

10. **Склад та компоненти обладнання (аксесуари): відсутні**

**Підписано від імені: Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Липстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

Липстрад, Німеччина

(місце видачі)

Vice President, Product Segment Car Access

(посада)



(підпис)

16.04.2019

(дата видачі)

Dr. Ing. Frank Burgard

(ініціали та прізвище)

М.П.



# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіообладнання Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

**Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Ліпстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.

4. **Об'єкт декларації**

Назва обладнання: **Система доступу та запуску двигуна автомобіля (Keyless Entry and Start System)**

Тип/модель: **MQB-B H**

Найменування або торговельна марка: **Hella**

Номер партії чи серійний номер: продукція виготовляється серійно

Ідентифікаційні дані:

Виробник: **Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Ліпстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co, Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

Місце виробництва: **1. ХЕЛЛА ГмбХ & Ко. КГаА, Ромерштрассе 66, 59075 Хамм, Німеччина (HELLA GmbH & Co. KGaA, Romerstrabe 66, 59075 Hamm, Germany), 2. ХЕЛЛА Шанхай Електронікс Ко., Лтд, Но. 411, Джіане Род, Шанхай 201201, Китай (HELLA Shanghai Electronics Co., Ltd, No. 411, Jianye Road, Shanghai 201201, China)**

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**

- Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396)

6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):

пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): **ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 62479:2015**

пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): **ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009**

пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): **ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015**

7. Призначений орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»), номер призначеного органу з оцінки відповідності UA.TR.001

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В+С)

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA 1.001.018778-19-TE від 27.03.2019**

8. **Версія програмного забезпечення (SW): 13.x**

**Примітка.** Деякі оновлення програмного забезпечення будуть випускатися виробником, щоб виправити деякі помилки або покращити деякі функції після розміщення на ринку. Всі версії, випущені виробником, були перевірені та все ще відповідають відповідним правилам. Всі параметри радіообладнання (напр., Діапазон частот, вихідна потужність...) недоступні користувачеві і не можуть бути змінені користувачем.

9. **Апаратна версія (HW): 037**

10. **Склад та компоненти обладнання (аксесуари): відсутні**

**Підписано від імені: Хелла КГаА Хуек & Ко, Ріксбекер Штрассе 75, ДЕ-59552 Ліпстрад, Німеччина (Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Strabe 75, DE-59552 Lippstadt, Germany)**

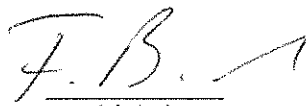
Ліпстрад, Німеччина

(місце видачі)

Vice President, Product Segment Car Access

(посада)

М.П.

  
(підпис)

Dr. Ing. Frank Burgard

(ініціали та прізвище)

16.04.2019

(дата видачі)



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № NU-LG-46/18

1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер): Програваач автомобільний торговельної марки «Volkswagen» типу MIB2GP з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth).

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника: ТОВ «Нормакон-Україна» (офіс 314, вул. Кірова 139, Запорізька обл., м. Мелітополь, 72319 Україна, код ЄДРПОУ 37463168).

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації: Виробник "LG Electronics Inc.", (222, LG-ro, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, 451-713, Korea) / "ЛГ Електронікс Інк.", (222, ЛГ-ро, Джінві-майон, Пайогтак-сі, Гайонгі-до, 451-713, Корея), на підприємствах: «LG Electronics Vietnam Hai Phong Co., Ltd.», Lot CN2, Trang Due Industrial Park, Le Loi Commune, An Duong District, Hai Phong City, Vietnam / «ЛГ Електронікс В'єтнам Хай Фомг Ко., Лтд.», Lot CN2, Транг Д'ю Індастріал Парк, Ле Лой Комуна, Ан, Дуонг Дістрікт, Хай Фомг Сіті, В'єтнам; «LG Electronics Mława Sp. Z o.o.», LG Electronics 7 Street, 06-500, Mława, Poland / «ЛГ Електронікс Млава Сп. з о.о.», ЛГ Електронікс 7 Стріт, 06-500, Млава, Польща; «LG Electronics (Kunshan) Co., Ltd.», No. 88, Qianjin East Road, Kunshan City, Jiangsu, 215300, China / «ЛГ Електронікс (Куншан) Ко., Лтд.», № 88, Кіанджін Іст Роуд, Куншан Сіті, Джіангсу, 215300, Китай; «LG Electronics Do Brasil Ltda», Avenida Javari, 1004, Manaus – AM, 69075-110, Brazil / «ЛГ Електронікс До Бразіл Лтда», Авеніда Хаварі, 1004, Манаус – АМ, 69075-110, Бразилія; «LG Electronics Nanjing Vehicle Component Co., Ltd.», No. 346, Yaohinda Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, 210038, China / «ЛГ Електронікс Нанджінг Вікл Компонент Ко., Лтд.», № 346, Яоксіна Роуд, Нанджінг Економік енд Технолоджікал Дівелопмент Зоун, 210038, Китай.

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

- Технічного регламенту радіообладнання.

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання): ДСТУ EN 60065:2017 (EN 60065:2014; AC:2016; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 60065:2014, MOD; Cor 1:2015; Cor 2:2016, IDT); ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT); ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT); ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2002, IDT); ДСТУ EN 55013:2016 (EN 55013:2013, IDT); ДСТУ EN 55020:2014 (EN 55020:2007, EN 55020:2007/A11:2011, EN 55020:2007/A1:2014, IDT); ДСТУ EN 55024:2017 (EN 55024:2010; EN 55024:2010/A1:2015, IDT); ДСТУ EN 55032:2017 (EN 55032:2015, IDT); ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT); Draft ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03).

7. Призначений орган з оцінки відповідності

**ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів», № UA.TR.032, виконав експертизу типу,**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів), (опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0026-19 від 25 січня 2019 р. (у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність: Версія програмного забезпечення не визначена.

9. Додаткова інформація. Bluetooth (IEEE Std 802.15.1), діапазон частот, МГц: 2400...2483,5. Radio AM (MF), FM, DAB: AM (MF): 530 ~ 1710 кГц; FM: 87,5 – 107,9 МГц; DAB: 174,928 – 239,200 МГц.

Підписано від імені та за дорученням у м. Мелітополь, Україна, 29 січня 2019 р.  
(місце та дата видачі)

Директор ТОВ «Нормакон-Україна» Шелегін О.В.  
(прізвище, ім'я та по батькові, найменування посади)



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ TLVHM3IU-E

1. Блок телеметрії (Telematics) з системою стільникового зв'язку GSM-900/1800, UMTS та LTE торговельної марки **Volkswagen** моделі **TLVHM3IU-E** з GPS-приймачем.

Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea / Південна Корея від 09.04.2018 р.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 60950-1:2015, IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013, ДСТУ EN 62311:2014, EN 62311:2008, ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11), ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07), ETSI EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2015, ETSI EN 301 908-13.

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіобладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.088-19 від 18 лютого 2019 р.



**8. Програмне забезпечення застосовується: 5001.**

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

**9. Додаткова інформація:**

Виробник – «ЛЖ Електронікс», Південна Корея, 10, Магокюунганг 10-ро Гангсео-гу, Сеул, 07796 ("LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea) на підприємстві "LG Electronics Vietnam Haiphong Co.,Ltd.", Lots CN2 and CN3, Trang Due Industrial Zone, An Duong District within Dinh Vu – Cat Hai Economic Zone, Hai Phong City, Vietnam / В'єтнам.

10. Підписано ТОВ "Радіо Тест Стандарт", 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "LG Electronics Inc.", Південна Корея, від 09.04.2018.

**Шуман Д.В.**

**Директор ТОВ "Радіо Тест Стандарт"**

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)



(підпис)

18.02.2019

Декларація взята  
на облік:

**ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**

03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44

**UA.TR.052**

(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер:

**Звіт про оцінювання № УЧН-19/D.001 від 18.02.2019**

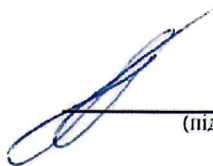
(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД

М.П.



  
(підпис)

О.Г. Лисенко

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на <http://ucrf.gov.ua>

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ TLVLM3IU-E

1. Блок телеметрії (Telematics) з системою стільникового зв'язку GSM-900/1800, UMTS та LTE торговельної марки **Volkswagen** моделі **TLVLM3IU-E** з GPS-приймачем.

Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea / Південна Корея від 09.04.2018 р.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 60950-1:2015, IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013, ДСТУ EN 62311:2014, EN 62311:2008, ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11), ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 (2016-07), ETSI EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2015, ETSI EN 301 908-13.

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.089-19 від 18 лютого 2019 р.



**8. Програмне забезпечення застосовується: 5001.**

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

**9. Додаткова інформація:**

Виробник – «ЛЖ Електронікс», Південна Корея, 10, Магокюнганг 10-ро Гангсео-гу, Сеул, 07796 ("LG Electronics Inc.", 10, Magokjungang 10-ro Gangseo-gu, Seoul, 07796 Rep of Korea) на підприємстві "LG Electronics Vietnam Haiphong Co.,Ltd.", Lots CN2 and CN3, Trang Due Industrial Zone, An Duong District within Dinh Vu – Cat Hai Economic Zone, Hai Phong City, Vietnam / В'єтнам.

10. Підписано ТОВ "Радіо Тест Стандарт", 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "LG Electronics Inc.", Південна Корея, від 09.04.2018.

**Шуман Д.В.**

**Директор ТОВ "Радіо Тест Стандарт"**

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)



(підпис)

18.02.2019

Декларація взята на облік:

**ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**

03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44

**UA.TR.052**

(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер:

**Звіт про оцінювання № УЧН-19/D.002 від 18.02.2019**

(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД

М.П.



(підпис)

О.Г. Лисенко

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на <http://ucrf.gov.ua>

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-185/19

### 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):

Підсилювач антенний для автомобільних приймачів АМ/FM-діапазону торговельної марки Molex моделей 5E5.035.577.-, 6V6.035.577.-, 6V9.035.577.-

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22-а, к. 135 (Довіреність "Молекс СівіЕс Хільдесхайм ГмбХ" ("Molex CVS Hildesheim GmbH"), Німеччина, від 16.07.2019).

### 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника:

"Молекс СівіЕс Хільдесхайм ГмбХ", Даймлєррінг 31, 31135 Хільдесхайм, Німеччина ("Molex CVS Hildesheim GmbH", Німеччина (Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany)).

### 4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Підсилювач антенний для автомобільних приймачів АМ/FM-діапазону моделей 5E5.035.577.-, 6V6.035.577.-, 6V9.035.577.-

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

### 6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (тільки Додаток F)	8450 від 27.08.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	8450 від 27.08.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ETSI ES 202 056 V1.1.1	8450 від 27.08.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

### 7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ". Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу  
(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 2539.8-СЕТ від 30.08.2019.

**8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: не застосовується;  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: 02S (5E5.035.577.-), 01S (6V6.035.577.-, 6V9.035.577.-);  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: не застосовується;

**9. Додаткова інформація:**

"Molex CVS Shanghai Limited", No. 179, Cai Lun Road, Pilot Free Trade Zone Pudong New Area, Shanghai, P.R. China 201210, Китай ("Молекс СівіЕс Шанхай Лімітед", No. 179, Кай Лун Роуд, Пайлот Фрі Трейд Зоун Пудонг Нью Еареа, Шанхай, 201210, Китай).

**Підписаний:**

"Молекс СівіЕс Хільдесхайм ГмбХ" ("Molex CVS Hildesheim GmbH"), Німеччина

---

Hildesheim, September 19, 2019 p.

(місце та дата видачі)

Managing Director

(Директор/ Генеральний директор)

(посада)

М.П.

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31175 Hildesheim  
Tel. +49 5121 20 83 0  
Fax +49 5121 20 88 299

(підпис)

Mehran Aminzadeh

(ініціали та прізвище)

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-32/18

## 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, № 1017 від 19.09.2018)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Пре Кар Коннект ГмбХ", Гевербепарк Мербіц №. 5, Д-01156 Дрезден, Німеччина ("Preh Car Connect GmbH", Gewerbepark Merbitz Nr. 5, D-01156 Dresden, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 62479:2015	7664 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7664 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7664 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 680.13-СЕТ від 27.02.2019

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	X400;
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	X80;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів:	ALPS Module UGZZF з Qualcomm CSR8311 (BT) та CSR6030 (WiFi)

#### 9. Додаткова інформація -

Підписано від імені та за дорученням:  
"Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "27" лютого 2019 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)



(підпис)

Л. А.Василевська

(ініціали та прізвище)

М.П.

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-34/18

## 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR+/NAV з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 та інтерфейс передачі даних Bluetooth) і GPS-приймачем

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, № 1017 від 19.09.2018)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Пре Кар Коннект ГмбХ", Гевербепарк Мербіц №. 5, Д-01156 Дрезден, Німеччина ("Preh Car Connect GmbH", Gewerbepark Merbitz Nr. 5, D-01156 Dresden, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 ZR+/NAV

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 62479:2015	7666 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7666 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ETSI EN 303 413 V1.1.1 (п. 4.2.2), ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7666 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ". Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 680.15-СЕТ від 27.02.2019

**8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X400;  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X80;  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: ALPS Module UGZZF з Qualcomm CSR8311 (BT) та CSR6030 (WiFi)

**9. Додаткова інформація -**

**Підписано від імені та за дорученням:**

"Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "27" лютого 2019 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)



(підпис)

Л. А.Василевська

(ініціали та прізвище)

М.П.



# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-33/18

## 1. Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 PQ+/NAV з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 та інтерфейс передачі даних Bluetooth) і GPS-приймачем

## 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, код ЄДРПОУ 36502457, 65039, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, № 1017 від 19.09.2018)

## 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Пре Кар Коннект ГмбХ", Гевербепарк Мербіц №. 5, Д-01156 Дрезден, Німеччина ("Preh Car Connect GmbH", Gewerbepark Merbitz Nr. 5, D-01156 Dresden, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

Пристрій автомобільний мультимедійний моделі MIB STD2 PQ+/NAV

## 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

Технічного регламенту радіообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.7		-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2015 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 62479:2015	7665 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008)	7665 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
п.7	ETSI EN 303 413 V1.1.1 (п. 4.2.2), ДСТУ ETSI EN 300 328:2008	7665 від 20.12.2018	ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ".  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 680.14-СЕТ від 27.02.2019

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X400;  
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: X80;  
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: ALPS Module UGZZF з Qualcomm CSR8311 (BT) та CSR6030 (WiFi)

### 9. Додаткова інформація -

Підписано від імені та за дорученням:

"Пре Кар Коннект ГмбХ" ("Preh Car Connect GmbH"), Німеччина, уповноваженим представником - ІПІ "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "27" лютого 2019 р.

(місце та дата видачі)

Директор  
(посада)



Л. А.Василевська  
(ініціали та прізвище)

М.П.

# ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобладнання антена підсилена приймальна для транспортних засобів (Amplified receiving antenna for vehicles)

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:

"ASK Індастріс С.п.А.", Віа деліндастрія 12/14/16, 60037 Монте Сан Віто(АН), Італія

("ASK Industries S.p.A.", Via dell'Industria 12/14/16, 60037 Monte San Vito (AN), Italy)

3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації

Назва обладнання: антена підсилена приймальна для транспортних засобів (Amplified receiving antenna for vehicles)

Тип/модель

1) 6C0.035.501.Q; 6C0.035.501.J; 6C0.035.501.D; 7C0.035.501.G; 7C0.035.501.D;

6C0.035.501.A; 6C0.035.501.N з приймачем AM/FM-DAV;

2) 6C0.035.501.P; 6C0.035.501.G; 6C0.035.501.C; 7C0.035.501.F; 7C0.035.501.C;

7C0.035.501, 6C0.035.501 з приймачем AM/FM

Найменування або торговельна марка: ASK

Номер партії чи серійний номер: продукція виготовляється серійно

Ідентифікаційні дані:

Виробник: "ASK Індастріс С.п.А.", Віа деліндастрія 12/14/16, 60037 Монте Сан Віто(АН), Італія

("ASK Industries S.p.A.", Via dell'Industria 12/14/16, 60037 Monte San Vito (AN), Italy)

Назва та місцезнаходження виробництва:

ASK Poland Sp.з.о.о, ул. Дворкава 4, 43 365 Вілковице, Польща

(ASK Poland Sp.з.о.о, ul. Dworkawa 4, 43 365 Wilkowice, Poland)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:

- Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст. 1396);

- Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 (Офіційний вісник України, 2015 р., № 102, ст. 3526);

- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 (Офіційний вісник України, 2016 р., № 2, ст. 72).

Виконання суттєвих вимог було доведено.

6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):

пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності):

ДСТУ EN 62368-1:2017, ДСТУ EN 62311:2014,

пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): ДСТУ EN 301 489-1:2014, ДСТУ EN 301 489-3:2009, ДСТУ EN 301 489-19:2008,

пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): ETSI EN 303 345-1 V.1.1.0 (2018-09).

7. Призначений орган з оцінки відповідності: ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»), номер призначеного органу з оцінки відповідності

UA.TR.001

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат експертизи типу № UA 1.001.020929-19-TE від 21.12.2019

8. Версія програмного забезпечення (SW): не зазначена.


3. Апаратна версія (HW): не зазначена.

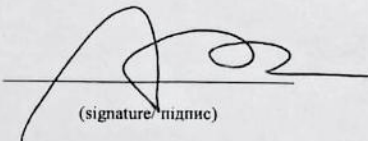
Додаткова інформація:

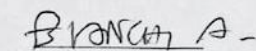
Підписано від імені та за дорученням "ASK Industries S.p.A.",

60037 Monte San Vito (AN), Italy 21.12.2019 р.

(місце та дата видачі)

  
(Position/ посада)

  
(signature/ підпис)

  
(Name / ініціали та прізвище)

М.П./Без печатки



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-3/20

### 1. Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Панель приладів автомобільна торговельної марки VW моделі 17101071 з радіобладнанням системи доступу до автомобіля (Immobilizer 125 kHz)

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, 65039, код ЄДРПОУ 36502457, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Контіненталь Аутомоутів ГмбХ" ("Continental Automotive GmbH") Німеччина, № 001 від 17.12.2019)

### 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Контіненталь Аутомоутів ГмбХ", ВДО-Штрассе 1, 64832, Бабенхаузен, Німеччина ("Continental Automotive GmbH", VDO-Strasse 1, 64832, Babenhausen, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)

Панель приладів автомобільна моделі 17101071 з радіобладнанням системи доступу до автомобіля (Immobilizer 125 kHz)

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів

Технічного регламенту радіобладнання

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 50364:2016	8573 від 16.10.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	8573 від 16.10.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015	8573 від 16.10.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ"  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 2579.1-СЕТ від 16.01.2020;

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	1630;
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	H02;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів:	WFS 5A

### 9. Додаткова інформація

Підприємство-виробник:

"Контіненталь Аутомоутів Спейн, С.А.", Полігоно Сант Геніс, Карретаера Улластерль, 08191, Рубі, Іспанія

("Continental Automotive Spain, S.A.", Poligono Sant Genis, Carretera Ullastrell, 08191, Rubi, Spain)

Підписано від імені та за дорученням

"Контіненталь Аутомоутів ГмбХ" ("Continental Automotive GmbH"), Німеччина,  
уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "16" січня 2020 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)



(підпис)

Л. А.Василевська

(ініціали та прізвище)

М.П.

# СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

## TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності за № 2579.2-СЕТ  
Registered at the Record of conformity assessment body under No

Чинний від<sup>1</sup> 16.01.2020

The date certification is granted<sup>1</sup>

Продукція / Production Панель приладів автомобільна з радіобладнанням системи доступу до автомобіля (Immobilizer 125 kHz)

Тип / Type 17101072

Модель (і) / Model (s) 17101072

Торгова назва або марка / Brand name or trademark торговельна марка VW

Виробник продукції / Producer "Continental Automotive GmbH", Німеччина, VDO-Strasse 1, 64832, Babenhausen, Germany

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ (для вітчизняного виробника) / (name, address of manufacturer)

Сертифікат видано / Certificate is issued by the conformity assessment body Призначеним органом з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО ТЕЛЕБАЧЕННЯ" (ОС УНДІРТ). Реєстраційний номер: UA.TR.028, 10094 65026, м. Одеса, вул. Буніна, 31, тел.: (48) 740 71 27, 740 71 29; факс (48) 722 45 83, e-mail [infoall@uniirt.com.ua](mailto:infoall@uniirt.com.ua), [www.uniirt.com.ua](http://www.uniirt.com.ua)

### Висновки дослідження<sup>2</sup>:

за результатами експертизи технічної документації та підтвердних документів стосовно відповідності технічного проекту радіобладнання суттєвим вимогам "Технічного регламенту радіобладнання" (затверджений ПКМУ від 24 травня 2017 р. № 355) встановлено:

п.6 - щодо забезпечення захисту здоров'я, безпеки людей і домашніх тварин, захисту власності (п.6, абзац 1)	відповідає
п.6 - щодо відповідного рівня електромагнітної сумісності (п.6, абзац 2)	відповідає
п.7 - щодо зобов'язань ефективно використовувати і підтримувати ефективне використання радіочастотного ресурсу України у відповідній радіотехнології та уникати шкідливих завад (п.7)	відповідає
п.8 - щодо основних вимог	до радіобладнання, стосовно якого здійснюється експертиза, на час складання цього сертифіката у нормативно-правових актах центрального органу виконавчої влади в даній сфері не визначені відповідні вимоги

Керівник органу з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body

(підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)

А. М. Мільвурд

М.П. / Stamp

<sup>1</sup> Цей сертифікат буде недійсним, у разі внесення виробником будь-яких змін до технічної документації або обладнання, про які не було повідомлено ОС УНДІРТ та не погоджено з ним. Порушення умов, що викладені у Додатку 2, є підставою для припинення дії сертифіката експертизи типу.

<sup>1</sup> This certificate will be void if the manufacturer makes any changes to the technical documentation or equipment without notification to CB UNIIRT and without mutual reconciliation. The violation of the conditions set out in Annex 2 form the grounds for cancellation of the Type Examination Certificate.

<sup>2</sup> Сертифікат складається з цього аркуша, Додатка 1 (інформація щодо обладнання) та Додатка 2 (зобов'язання виробника). Доповнення до цього сертифіката, що будуть оформлені після його реєстрації, оформлюються окремими додатками.

<sup>2</sup> The certificate shall consist of this sheet, Annex 1 (equipment information) and Annex 2 (manufacturer's obligation). Supplements to this Certificate, which will be issued after its registration, are to be legalized by separate Annexes.

023662

# ДОДАТОК 1

## до сертифіката експертизи типу

Annex 1 to Type Examination Certificate

№ 2579.2-CET

1	Технічна документація та підтвердні документи		
1.1	Назва архіву з технічною документацією: 2579.2-CET_ver_1		
1.2	Зберігається у компанії: ПП "ОЦОП", Україна, 65039, код ЄДРПОУ 36502457		
1.3	Адреса: м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7		
2	Технічна документація містить такі елементи: загальний опис радіообладнання, технічний проект, результати проектних розрахунків, проведених перевірок, опис та необхідні пояснення для розуміння технічного проекту, протоколи випробувань, список застосованих стандартів, опис проведення і результати належного аналізу та оцінки ризиків		
3	Ідентифікаційні характеристики:		
3.1	Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:		2310;
3.2	Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:		103;
3.3	Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів:		WFS 5A;
3.4	Напруга живлення (Car Battery):		13,5 В / 2,0 А.
4	Підтримка обладнанням радіотехнологій, що визначені Планом використання радіочастотного ресурсу України: Технічні характеристики радіообладнання: - радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України - діапазон частот, кГц - клас випромінювання - напруженість магнітного поля, виміряна на відстані 10 м від індукційного пристрою, не більше, дБмкА/м - ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, кГц - тип антени		
		індуктивні радіозастосування;	119,0...135,0; 10K0A1D; мінус 6; 12; інтегрована.
5	Умови застосування радіообладнання: Радіообладнання, що зазначене у цьому сертифікаті, відповідає узагальненим умовам застосування у сфері використання радіочастотного ресурсу України, які визначені РІ 45-1 (додаток 22 до рішення НКРЗІ від 12.01.2012 №18) та експлуатація його здійснюється без оформлення дозволів УДЦР (рішення НКРЗІ від 23.12.2014 № 844, зареєстровано у Мін'юсті України 19.02.2015 за № 201/26646).		
6	Випробування, застосовані стандарти та/або інші технічні специфікації		
	Пункти "Технічного регламенту радіообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань
			Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
	Застосовані стандарти з "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам" ТР		
	п.7	-	-
	Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіообладнання суттєвим вимогам" ТР		
	п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 50364:2016	8574 від 16.10.2019 ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
	п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	8574 від 16.10.2019 ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)
	п.7	ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015	8574 від 16.10.2019 ВЦ РІТ УНДІРТ (2Н227)

Керівник органу з оцінки відповідності  
Director of the conformity assessment body

А. М. Мільруд  
(підпис, ініціал, прізвище) / (signature, initials, family name)

М.П. / Stamp

023663

# ДОДАТОК 2

## до сертифіката експертизи типу

Annex 2 to Type Examination Certificate

№ 2579.2-СЕТ

### ПОЧАТОК

Інформація щодо зобов'язань Виробника відповідно до Технічного регламенту радіообладнання (затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355) та відповідні пункти Directive 2014/53/EU.

*Information on the Manufacturer's obligations, imposed by the provisions of Technical Regulation of Radio Equipment (approved by the Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine, № 355 of May 24, 2017) and Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Articles (Annex, Module) which comply the appropriate articles of the Technical Regulation of Radio Equipment*

Пункти Технічного регламенту радіообладнання	<i>Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Articles (Annex, Module) which comply the appropriate articles of the Technical Regulation of Radio Equipment</i>
22. Виробники повинні зберігати технічну документацію та декларацію про відповідність протягом 10 років після введення в обіг останньої одиниці радіообладнання.	<i>Article 10.4: Manufacturers shall keep the technical documentation and the EU declaration of conformity for 10 years after the radio equipment has been placed on the market.</i>
24. Виробники повинні гарантувати, що радіообладнання, яке вони надають на ринку, має позначення типу, моделі, партії або серійного номера тощо, що дасть змогу його ідентифікувати, або у разі неможливості або невиправданості через характер радіообладнання це зазначити надається інформація на пакуванні або супровідних документах.	<i>Article 10.6: Manufacturers shall ensure that radio equipment which they have placed on the market bears a type, batch or serial number or other element allowing its identification, or, where the size or nature of the radio equipment does not allow it, that the required information is provided on the packaging, or in a document accompanying the radio equipment.</i>
25. Виробники повинні зазначити на радіообладнанні назву своєї компанії, зареєстровану торгову назву або зареєстровану торгову марку та поштову адресу, за якою з ними можна зв'язатися, або, якщо розмір або характер радіообладнання не дає змоги це зробити, - на упаковці радіообладнання або в супровідному документі. Зазначається лише одна адреса, за якою можна зв'язатися з виробником. Контактні дані наводяться відповідно до закону про порядок застосування мов.	<i>Article 10.7: Manufacturers shall indicate on the radio equipment their name, registered trade name or registered trade mark and the postal address at which they can be contacted or, where the size or nature of radio equipment does not allow it, on its packaging, or in a document accompanying the radio equipment. The address shall indicate a single point at which the manufacturer can be contacted. The contact details shall be in a language easily understood by end-users and market surveillance authorities.</i>
26. Виробники повинні забезпечити супроводження радіообладнання інструкціями та інформацією про безпеку відповідно до закону про порядок застосування мов.  Інструкції повинні включати інформацію, необхідну для використання радіообладнання відповідно до його призначення. Така інформація містить за наявності опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, які дають змогу радіообладнанню працювати за призначенням. Такі інструкції та вказівки з техніки безпеки, а також будь-яке маркування повинні бути чіткими, зрозумілими і розбірливими.  Інструкція до радіообладнання, яке призначене для випромінювання радіохвиль, додатково повинна містити:  смугу (смуги) радіочастот, в якій (в яких) працює радіообладнання;  максимальну потужність випромінювання в смузі (смугах) радіочастот, в якій (в яких) працює радіообладнання.	<i>Article 10.8: Manufacturers shall ensure that the radio equipment is accompanied by instructions and safety information in a language which can be easily understood by consumers and other end-users, as determined by the Member State concerned. Instructions shall include the information required to use radio equipment in accordance with its intended use. Such information shall include, where applicable, a description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended. Such instructions and safety information, as well as any labelling, shall be clear, understandable and intelligible.  The following information shall also be included in the case of radio equipment intentionally emitting radio waves: (a) frequency band(s) in which the radio equipment operates; (b) maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates.</i>

**Керівник органу з оцінки відповідності**  
Director of the conformity assessment body

**А. М. Мільруд**  
(підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)

М.П. / Stamp



## ДОДАТОК 2

### до сертифіката експертизи типу

Annex 2 to Type Examination Certificate

№ 2579.2-СЕТ

#### ЗАКІНЧЕННЯ

Пункти Технічного регламенту радіобладнання	<i>Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Articles (Annex, Module) which comply the appropriate articles of the Technical Regulation of Radio Equipment</i>
<p>27. Виробники повинні забезпечити супроводження кожної одиниці радіобладнання копією декларації про відповідність або спрощеної декларації про відповідність. Спрощена декларація про відповідність, форма якої наведена в додатку 6, повинна містити точну інтернет-адресу, за якою можна отримати повний текст декларації про відповідність.</p>	<p><i>Article 10.9: Manufacturers shall ensure that each item of radio equipment is accompanied by a copy of the EU declaration of conformity or by a simplified EU declaration of conformity.</i> <i>Where a simplified EU declaration of conformity is provided, it shall contain the exact internet address where the full text of the EU declaration of conformity can be obtained.</i></p>
<p>28. У разі наявності вимог щодо отримання дозволу на експлуатацію радіобладнання виробник зобов'язаний надавати у товаросупровідній документації або на упаковці відповідну інформацію, визначену НКРЗІ, або шляхом надання такої інформації у декларації про відповідність. <i>НКРЗІ може визначити нормативно-правовими актами інший спосіб інформування про умови отримання дозволу на експлуатацію радіоелектронного засобу та інші параметри використання радіочастотного ресурсу України.</i></p>	<p><i>Article 10.10: In cases of restrictions on putting into service or of requirements for authorization of use, information available on the packaging shall allow the identification of the Member States or the geographical area within a Member State where restrictions on putting into service or requirements for authorization of use exist. Such information shall be completed in the instructions accompanying the radio equipment.</i></p>
<p>59. Ураховуючи конструкцію радіобладнання, висота знака відповідності технічним регламентам може бути менш як 5 міліметрів за умови, що він залишається видимий та розбірливий.</p>	<p><i>Article 19.2: On account of the nature of radio equipment, the height of the CE marking affixed to radio equipment may be lower than 5 mm, provided that it remains visible and legible.</i></p>
<p>60. Знак відповідності технічним регламентам повинен наноситися на радіобладнання таким чином, щоб він був видимий, розбірливий і незмивний, або, якщо це не є можливим, на його інформаційну табличку з технічними даними. Знак відповідності технічним регламентам також наноситься на упаковку і повинен бути помітний та розбірливий.</p>	<p><i>Article 20.1: The CE marking shall be affixed visibly, legibly and indelibly to the radio equipment or to its data plate, unless that is not possible or not warranted on account of the nature of radio equipment. The CE marking shall also be affixed visibly and legibly to the packaging.</i></p>
<p>Додаток 2 до Технічного регламенту, Модуль В (експертиза типу) 7. ... Виробник повинен інформувати призначений орган, який зберігає технічну документацію, що пов'язана із сертифікатом експертизи типу, про всі модифікації затвердженого типу, що можуть вплинути на відповідність радіобладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту або на умови чинності зазначеного сертифіката. Такі модифікації потребують додаткового дослідження типу радіобладнання та його затвердження у формі доповнення до первинного сертифіката експертизи типу.</p>	<p><i>Annex III, Module B.7:</i> <i>The manufacturer shall inform the notified body that holds the technical documentation relating to the EU-type examination certificate of all modifications to the approved type that may affect the conformity of the radio equipment with the essential requirements of this Directive or the conditions for validity of that certificate. Such modifications shall require additional approval in the form of an addition to the original EU-type examination certificate.</i></p>

**Керівник органу з оцінки відповідності**  
*Director of the conformity assessment body*

**М. Мільруд**  
(ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)

М.П. / Stamp



## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № ОЦОП.UKR.355-4/20

### 1. Радіобладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

Панель приладів автомобільна торговельної марки VW моделі 17101072 з радіобладнанням системи доступу до автомобіля (Immobilizer 125 kHz)

### 2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Уповноважений представник - ПП "ОЦОП", Україна, 65039, код ЄДРПОУ 36502457, м. Одеса, пр. Гагаріна 27а, кв. 7 (Довіреність "Контіненталь Аутомоутів ГмбХ" ("Continental Automotive GmbH") Німеччина, № 001 від 17.12.2019)

### 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника

"Контіненталь Аутомоутів ГмбХ", VDO-Штрассе 1, 64832, Бабенхаузен, Німеччина ("Continental Automotive GmbH", VDO-Strasse 1, 64832, Babenhausen, Germany)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання)

Панель приладів автомобільна моделі 17101072 з радіобладнанням системи доступу до автомобіля (Immobilizer 125 kHz)

### 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів

Технічного регламенту радіобладнання

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (атестат акредитації)/ додаткова інформація
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає презумпцію відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (тільки Додаток F), ДСТУ EN 50364:2016	8574 від 16.10.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (пп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	8574 від 16.10.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)
п.7	ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015	8574 від 16.10.2019	ВЦ РІТ УНДІРТ (20227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ"  
Реєстрацій номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав

експертизу типу

(опис виконаних ним дій)

та видав сертифікат експертизи типу № 2579.2-СЕТ від 16.01.2020;

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	2310;
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог:	103;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів:	WFS 5A

### 9. Додаткова інформація

Підприємство-виробник:

"Континенталь Аутомоутів Спейн, С.А.", Полігоно Сант Геніс, Карретаера Улластерль, 08191, Рубі, Іспанія

("Continental Automotive Spain, S.A.", Poligono Sant Genis, Carretera Ullastrell, 08191, Rubi, Spain)

### Підписано від імені та за дорученням

"Континенталь Аутомоутів ГмбХ" ("Continental Automotive GmbH"), Німеччина,  
уповноваженим представником - ПП "ОЦОП", Україна

м. Одеса, "16" січня 2020 р.

(місце та дата видачі)

Директор

(посада)



Л. А.Василевська

(ініціали та прізвище)

М.П.